

Appendix 4

FIRE SERVICES CERTIFICATE

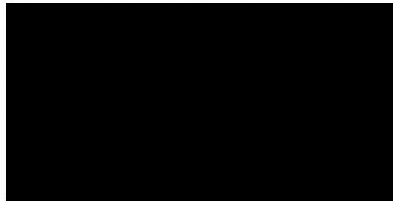
消防處
牌照及審批總區
消防設備課
香港九龍九龍灣常悅道 11 號
新明大廈 2 樓



RI/22/04516
Benjamin Cheng
FIRE SERVICES DEPARTMENT
LICENSING & CERTIFICATION COMMAND
Fire Service Installations Division
2/F, Centre Parc, 11 Sheung Yuet Road,
Kowloon Bay, Kowloon

本處檔號 OUR REF.: FP 19/31155
來函檔號 YOUR REF.:
圖文傳真 FAX: 2367 3206
電話 TEL. NO.: 3961 5266

12 May 2023



Dear Applicant,

8 Hung On Lane, Hung Shui Kiu, Yuen Long, N.T.
(Two 4-storey domestic buildings used as transitional housing)
Duty of Owner of Fire Service Installations and Equipment (FSI)

The Fire Services Certificate (FS 172) of serial no. L002161 dated 12/05/2023 was issued after the acceptance inspection on the FSI installed at the captioned premises / development by officers of this Department conducted on 08/05/2023.

With the issuance of this Certificate (FS 172), the owner's and your attentions are particularly drawn to Regulation "8" of the Fire Service (Installations and Equipment) Regulations Chapter 95B, Laws of Hong Kong, which requires the owner of any FSI to keep them in efficient working order at all times; and to have them inspected by a registered contractor at least once in every 12 months. Being the Authorised Person representing the owner of the FSI installed at the captioned premises / development, you are requested to advise the owner to comply with the aforesaid regulation.

Also, I would like to advise you to draw the owner's attention to the FSD Circular Letter No. 1/2021- "Shutdown of Fire Service Installation for Inspection, Maintenance, Modification or Repair" issued on 15/01/2021 for promulgating the revised procedures and measures to be observed by registered fire service installation contractors (RFSIC) in case of shutdown of FSI for inspection, maintenance, modification or repair. With a view to better protecting the property and life therein, the owner should ensure that the RFSIC appointed would strictly observe the aforesaid procedures and measures. For your reference, this Circular Letter is available at the following website for public viewing / downloading: -

English: https://www.hkfsd.gov.hk/eng/source/circular/2021_01_eng_20210119_174824.pdf
Chinese: https://www.hkfsd.gov.hk/chi/source/circular/2021_01_chi_20210119_174824.pdf

Furthermore, I would like to advise you to draw the owner's attention that ventilation/air conditioning control system shall be installed in accordance with the Paragraph 5.27 of Part V of Code of Practice for Minimum Fire Service Installations and Equipment if there are new mechanical ventilation systems or modification works to any existing mechanical ventilation system.

Should you need more information on the above, please contact the undersigned at 3961 5266 or Divisional Officer of the Fire Service Installations Task Force at 3961 5002 for more detail.

Yours faithfully,

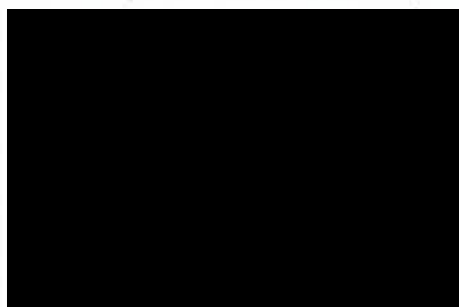

(FONG Ling-ling)
for Director of Fire Services

c.c.



c.c.

c.c.



c.c.

Serial No. : L002161



FIRE SERVICES DEPARTMENT

HONG KONG

DATE : 12/05/2023

OUR REF. : FP 19/31155

YOUR REF. :

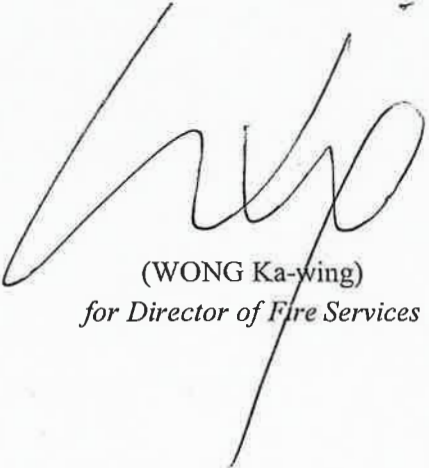
Fire Service Installations and Equipment at:-
8 Hung On Lane, Hung Shui Kiu, Yuen Long, N.T.
(Two 4-storey domestic buildings used as transitional housing)

This certificate is issued in accordance with Section 21 of the Buildings Ordinance Subsection 6(d), and certifies that the Director of Fire Services is satisfied that the fire service installations and equipment shown on the building plans approved by him have been installed in accordance with Sub-paragraph (ii) of Paragraph (b) of Subsection (1) of Section 16 of the Buildings Ordinance and were in efficient working order and satisfactory condition at the time of their inspection on 08/05/2023.

As the direct telephone link facilities required to link up the Automatic Fire Detection System / Manual Fire Alarm and Automatic Sprinkler System with a Computerized Fire Alarm Transmission System (CFATS) of an authorized service provider ^{Note 1} cannot be provided by a Fixed Telecommunications Network Services Operator licensed by the Office of the Telecommunications Authority, a 24-hour 'attendant' service with normal telephone link is accepted as a temporary substitute pending completion of the direct telephone link facilities.

Note 1 : Service provider entered into the Contract with the Government of the HKSAR for the provision of service, maintenance and operation of the CFATS.

This certificate shall only be valid when the permanent water supply for the fire service installation/s has been connected.



(WONG Ka-wing)
for Director of Fire Services

c/o

c.c.

c.c.